





# Moderne methoden kunnen Arubaanse landbouw en veeteelt weer tot bescheiden bloei brengen

## Proefbedrijf eist kleine investering

Wij hebben onze dierenarts-landbouwkundige, dr. P. Sutmoeller, aan de belofte, die hij ons destijds deed, gehouden en hem gevraagd ons, nu hij wat meer op Aruba is ingewerkt, zijn mening te geven over de mogelijkheden welke ons eiland biedt voor landbouw en veeteelt. Zoals onze lezers zich zullen herinneren, stond dr. Sutmoeller ons, kort na zijn aankomst op Aruba een interview toe, waarin hij onder meer vertelde, dat hij tijdens zijn studie speciale belangstelling had voor de problemen in het Soedangebied, waar de omstandigheden in menig opzicht met die van Aruba zijn te vergelijken. In de Soedan heeft men ondanks de ongunstige omstandigheden, nog bevredigende resultaten weten te bereiken.

### Eldt Aruba mogelijkheden?

Het spreekt dus wel vanzelf, dat onze eerste vraag was: „En is er op Aruba nu ook iets te bereiken?“ Het antwoord op deze vraag klinkt verheugend: „Positief“, aldus dr. Sutmoeller, die de vrij korte tijd, dat hij op Aruba is, goed heeft besteed en aan de hand van zijn kennis en ervaring enkele plannen heeft opgesteld, welke, indien zij worden uitgewerkt en slagen, kunnen betekenen, dat er voor menigen op Aruba een goede boterham of zeer zeker een aantrekkelijke bijverdiensd kan worden verkregen met landbouw en veeteelt.

Natuurlijk niet op grote schaal en met indrukwekkend grote bedrijven, maar toch zeer zeker in het klein.

### Vroeger welkome bijverdiensd

Vroeger, aldus de heer Sutmoeller, moet men hier op dit eiland toch wel iets hebben bereikt. Daarvan getuigen de vele onheide koe-noekoes, die nu helaas verdroogd en onbewerkt zijn blijven liggen. Wie met het vliegtuig over Aruba gaat, moet het opvallen, dat vroeger een groot deel van het oppervlak van ons eiland min of meer in cultuur was.

De methode, die nu nog op kleine schaal bij de landbouw wordt toegepast, geeft echter geen bevredigende resultaten en hierin kan gemakkelijk verbetering worden gebracht, als de landbouwers van de meer moderne methoden op de hoogte worden gebracht en overtuigd van de mogelijkheden, die de landbouw en veeteelt zelfs met de heersende droogte bieden.

Het is bijvoorbeeld proefondervindelijk bewezen, dat het niet nodig is, de z.g. kleine mais op het veld te laten staan, totdat het zaad gerijpt is. De opbrengst is dan betrekkelijk klein en de kans op misoogst blijft groot. De plantenstengels, die veel spoediger kunnen worden geoogst, hebben eveneens behoorlijke voedingswaarde als voer. De enige moeilijkheid is dan het conserveren.

### Ensileren, een eenvoudig proces

Dit is echter eenvoudig. De maisplanten (groene stengels), in stukken gesneden, worden geconserveerd door een proces, dat ensileren genoemd wordt. De volgende bewerkingen worden daarbij toegepast: De struiken worden in kleine stukken gesneden en dan in betonnen putten (silo's), die een doorsnede hebben van 2 tot 3 meter en een hoogte van ongeveer 2 meter, gestort. De plantenmassa wordt dan goed aangestampt en wanneer de silo vol is wordt een laag grond van 60 tot 80 centimeter opgebracht. Hierdoor wordt de massa in

het nodige de veehouders en landbouwers te overtuigen van de juistheid van bovenstaande theorie.

Hier het een taak voor de overheid, die het bewijs niet beter kan leveren dan door een proefbedrijf die het bewijs heeft te zijn, omdat het de tijd zal kunnen bedruken.

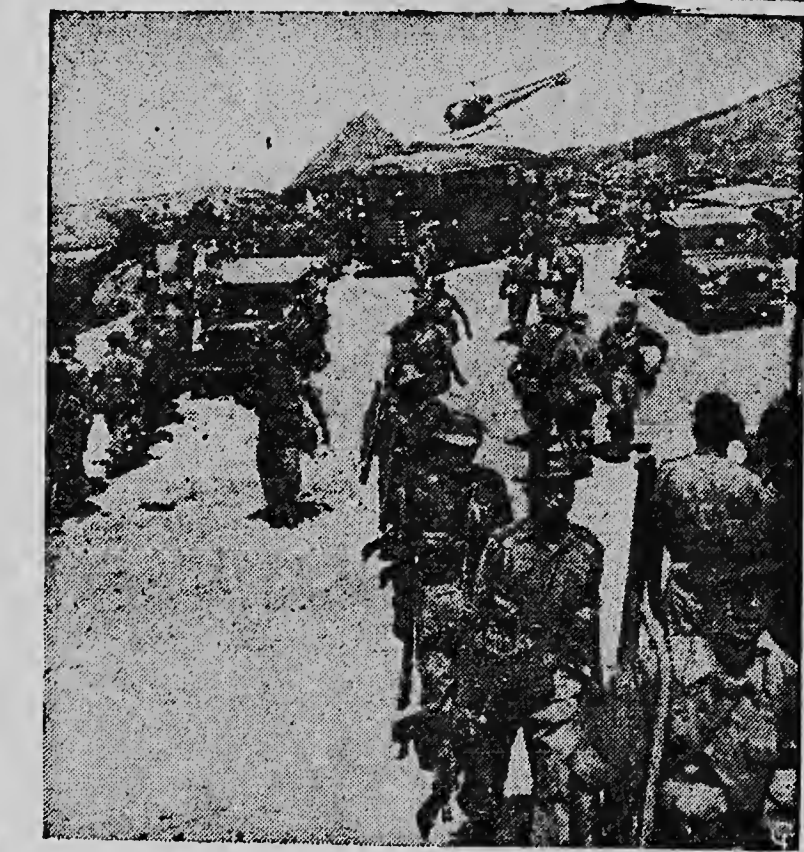
Voor het bestaan er een kringloop. Als men de landbouwers zover kan krijgen, dat zij de groene mais gaan verbouwen, moet men een afzetgebied worden gegarandeerd, terwijl de veehouders moet kunnen rekenen op uitvoer van veevoer. Het bestuur kan hier gemakkelijk regelen ontbreken door de landbouwers bijvoorbeeld alvast te garanderen, de groene mais af te nemen tegen f. 20,- per 1000 kg. Voor dit voer bestaat al direct een markt en wel bij het slachthuis, waar het slachtvee nu gemiddeld veertien dagen zonder voer op het slachten wacht. Nog afgezien van de morele kant van deze zaak, betekent ze voor de eigenaars een ernstig verlies. Het slachtvee verliest in die periode aan gewicht ongeveer dertig pond, hetgeen een financieel verlies van ongeveer 30 gulden betekent. Koopt de eigenaar van het gouvernement het geënsilerde veevoer, dan wordt het verlies voorkomen en zullen de kosten ongeveer 10 gulden bedragen, zodat een zuivere winst per dier over blijft van ten minste 20 gulden.

Ook zou het bestuur het voer in tijden van schaarste kunnen verkopen aan de veehoudende bevolking, die op deze wijze kennis maakt met het „nieuwe“ veevoer en door de resultaten vertrouwen zal krijgen. Tenslotte zou er een gouvernementssmelkbedrijf kunnen worden gesticht. Een dergelijk bedrijf is, als hierboven al gezegd, rendabel. Het kan helpen bij het opbouwen van een gezonde veestapel op Aruba, het zal een voorbeeld worden voor de veeboeren en hen stimuleren om koeien te houden. Men zal uit dit bedrijf leren, dat bij een juiste bedrijfsvoering het „boeren“ winstgevend is en velen een goede bijverdiensd kan verschaffen.

Veel geld is er niet voor nodig. Met een veertigduizend gulden, dat wel uiteindelijk uit de winsten kunnen worden terugbetaald, kan

Wat voor koeien en geiten geldt, geldt ook voor varkens. Het vee is van belang, maar dan dient een grootscheepse campagne, welke in verhouding tot de geringe kosten grote resultaten kan opleveren, te worden gevoerd.

Wij hebben dr. Sutmoeller tenslotte gevraagd of het Bestuur voor zijn plannen belangstelling toont. Daarover kan de heer Sutmoeller niet klagen. Men heeft een open oor voor de verschillende voorstellen en verwacht mag worden, dat het bestuur binnen zeer afzienbare tijd met voorstellen zal komen.



Per helicopter worden de troepen in Korea gebracht. Deze omslachtige methode was nodig, omdat de Zuid-Koreanen bleven weigeren de troepen doorgang door het land te verlenen. Deze soldaten hebben, die niet wensen te repatriëren, te bewaken.



Twee lagen van raketten vormen een toegangsweg tot de Scorpion F89 D, een jager, welke onder alle weersomstandigheden kan opereren. De raketten behoren alle tot de „normale“ uitrusting van het toestel, dat 104 van deze gestroomlijnde projectielen kan meevoeren en... afschieten. De raketten kunnen automatisch worden gelanceerd en verspreiden zich dan waaiervormig, waardoor ze tegelijkertijd een gebied kunnen bestrijken ter grootte van een voetbalveld. Een enkele van deze raketten bevat voldoende springstof om de grootste bestaande bommenwerper naar te halen.

### DUIZENDJARIG FRANS-BRITS GESCHIL VOOR INTERNATIONAAL HOF

's-GRAVENHAGE. - Voor het Internationale Gerechtshof te Den Haag zijn de orale verhoren begonnen inzake het Brits-Frans geschil over het bezit van twee groepen rotsen en minuscule eilanden ten Zuiden van de Kanaaleilanden.

De beslissing van het hof over het rechtmatig eigendom van deze eilanden zal misschien een eind maken aan een geschil, dat bijna duizend jaar heeft geduurd - sinds de hertog van Normandië koning van Engeland werd. Sinds eeu-

wen zijn de rotsen, die bij vloed nauwelijks zichtbaar zijn, bij laag water rijke visgronden geweest. De bewoners der Kanaaleilanden eisen het eigendomsrecht voor Engeland op; de Franse vissers van het vasteland maken er ook aanspraak op.

Het Hof staat onder presidium van de vice-president, rechter José Guerrero van El Salvador.

### GENERAAL DEAN WERD VERKOCHT VOOR VIJFTIG DOLLAR

SEOEL. - De Zuid-Koreaanse politie heeft vandaag bekend gemaakt, dat twee Koreanen hebben

bekend generaal-majoor William Frische Dean van het Amerikaanse leger in Augustus 1950 bij Taedjon (Zuid-Korea) voor 50 dollar aan de communisten te hebben uitgeleverd.

Generaal-majoor Dean, oud-bevelhebber van de 25ste divisie in Korea en voormalig militair gouverneur van Zuid-Korea, werd 4 September jl. te Panmoendjon door de communisten vrijgelaten en bevindt zich momenteel in Tokio.

De beide Koreanen worden ervan beschuldigd „de vijand te hebben geholpen in tijd van nood“, een vergrijp, dat met de dood kan worden gestraft.

### THE WORLD'S MOST DISTINGUISHED LAVENDER



Yardley Lavender DUSTING POWDER (with puff) for after-bath or shower luxury



Yardley Lavender SOAP smooth-lathering, richly perfumed... 'the luxury soap of the world'



Yardley Lavender TALC satin-smooth and refreshing



This superb lavender—unique in its distinction—owes its subtlety and concentration to rare otto, precious musks and the cool blue fields of English Lavender.

**YARDLEY**  
*English*  
**LAVENDER**

YARDLEY 11 OLD BOND STREET LONDON

## IN DE GEEST VAN VIVIAN EEN SPANNEND VERHAAL

(23)

Als we ze zonder toezicht laten, gaan ze samen een verhaaltje in elkaar zetten, dat is duidelijk."

"Voor we de waarheid uit hun gaten krijgen hebben", zei Ascy, "kunnen we niet veel nitrichten. Als jij eens even wat handboeken haalde, dan zullen we eens zien, hoever zij bereid zijn te gaan".

Betsy en Carol keken rustig en vol interesse toe, toen de handboeken verschenen.

"Armbandjes, kind", zei Betsy. "We gaan de oor in, hou je taal!"

"Zeker", zei Ascy. "Wel bekoma het so. Goedemorgen."

Wit ik Bill... oeh nee, hij leest het wel in de krant, die reporters zijn er tegenwoordig zoo bliksems vlug bij! Tot ziens hoor!"

Hij liep naar de deur.

Betsy haalde hem in hij het zwembassin.

"Ik had moeten weten", zei ze bitter, "dat het niet mogelijk is jou te overtuigen. Kom nu maar terug Ascy. Ik had die ceintuur om, maar ik heb geen idee, waar en wanneer ek hem verloren heb. Waarschijnlijk ergens tussen de wagen en het huisje... of in het huisje, of bij het over de muur klimmen".

"Heb je hem niet aan Carol geleend?"

"Nee, dat zei ze, omdat ik gezegd had, dat ik gelijk met haar het huisje was ingegaan... ze wilde blijkaar niet in de schuld bij me staan. Het is waar, dat zij eerder naar binnen ging, maar die ceintuur had ze niet. Johan of een van die andere kerels moet hem daar later neergelegd hebben. Kom, Ascy, ga mee terug! Dit is heus de waarheid! Ik heb nu niets verzwegen!"

Ascy geloofde geen ogenblik, dat ze inderdaad niets verzwegen had, maar haar kennend wist hij, dat het geen zin had verder aan te dringen. En tenslotte zou hij ter zijner tijd ook wel achter hetgeen ze nu verzwegen komen. Hij keerde

de zich om en volgde haar naar de orangerie.

"Ik ben blij, dat je me nu eindelijk gelooft", zei Betsy blijkaar zeer opgelucht. "We hebben waarachtig niets met de moord op Vivian te maken, zo waar als ik hier sta. Ik geef toe, dat we ons een beetje dwaas gedragen hebben..."

"Hm... een beetje dwaas, zei je? vroeg Ascy aaminnig. "Je zult toch moeten toegeven, dat we ons in een erg onangename positie bevonden... Iedereen zou daar van de kook van raken en dan die insinuaties van die mevrouw Montford... die waren die laatste druppels in onze emmer van akeligheid. Tussen twee haakjes, waar is dat mens? Ze is er toe in staat om naar bed te gaan..."

"Ze is naar bed", zei Ascy.

"Ik zie het voor me", zei Betsy zuchtend. Ze schudde de regen van haar trenchecoat en vervolgde: "Lekker warm met een kruikje aan haar voeten, tussen roze satijnen kussens, kanten en donzen dekens, met een warme groe in haar ene en een romannetje in haar andere hand. Morgen heeft ze een volledig kriegsplan ontworpen om ons op de elektrische stoel te krijgen".

"Morgen is het Zondag en dank zij de Zondagswetten zal ze moeten wachten tot Maandag, voor ze iets op dit gebied gedaan kan krijgen. Zou Betsy, heeft niemand jullie hier zien

aankomen, die getuigen kan, hoe laat jullie hier precies arriveerden?"

"Ik geloof niet, dat we onderweg een mens gezien hebben", zei Betsy, "behalve een dronken vent op een fiets. Hij probeerde ons te laten stoppen en nu... wij stopten hem bijna voorgoed. Verder waren we voorbijgaande schepen in donkere nacht — zeg, wat gebeurt er nu met Carol en mij?"

"Ik zal met Talbot over jullie spreken, het is maar een geluk, dat hij Bill en jou kent!"

Lewis Garth arriveerde, voordat Ascy zijn gesprek met Talbot beëindigd had. Hij was ongeveer vijf en twintig jaar oud, erg lang en erg licht van haar en hij zag er uit, of hij in een roeiboort op het voetbalveld het best op zijn plaats was.

Ernstig luisterde hij naar wat Carol hem vertelde.

"Arme moeder", zei hij, "ze heeft geen erg gelukkig leven gehad... o Carol, waarom heb je me niet gezegd, dat je van plan was hier naar toe te gaan?"

"Je zei, dat ik niet aan je hoofd moest zaniken en dat je bezig was..."

Dat is zo, maar... weet je, ik was half en half van plan zelf ook eens hier een kijkje te gaan nemen. Mijn wagen was niet in orde, anders was ik vast gegaan. Het maakte me ge-



## Oliedollars maakten Koning Ibn Saoud welvarend

### Voorstander van westelijk verdedigingspact

DJIDDAH. De welstand van koning Ibn Saoud van Saoedi-Arabië is sinds de overname van de olie met de Amerikaanse oliemaatschappij „Aramco“ heeft gesloten, zeer gestegen. In de overeenkomst is bepaald, dat de winsten, genaakt met de in Saoedi-Arabië gevestigde „Aramco“-bedrijven, voor de helft aan dit land ten goede zullen komen.

De dollarstroom, die sindsdien Saoedi-Arabië binnenkomt, heeft er voorts toe bijgedragen het aanzien van deze hoofdstad uit woestijnbestaande Arabische staat aanzienlijk te verhogen. Vele Arabische landen hebben Ibn Saoud, via daartoe speciaal afgevaardigde missies, om leningen verzocht.

Zo zou de Syrische dictator, brigadegeneraal Sjijakli, koning Ibn Saoud om een lening tot een bedrag van 25 miljoen dollar hebben gevraagd. De vorst zou hebben geantwoord het verzoek over een jaar - mits hij dan nog zou regeren - te herhalen.

Arabishe en Mohammedaanse leiders doen zeer hun best koning Ibn Saoud ter wille te zijn, hopend hem aldus gunstig te stemmen tegenover een verzoek om een lening.

Onder degenen, die de vorst in zijn woestijnhoofdstad hebben bezocht, bevinden zich, behalve de Syrische dictator, Sjijakli, president Naguib van Egypte, president Sjamoun van Libanon en de gouverneur-generaal van Pakistan.

Ghocham Mohammed.

Ibn Saoud, die tot voor enige jaren door de Arabische leiders werd beschouwd als een vorst van een stuk woestijnland, die slechts in geringe mate invloed zou kunnen oefenen op het politieke aanzicht van het Midden-Oosten is een krachtig voorvechter des Arabische zaak. Hij heeft niettemin de zijde van het Westen gekozen en hij staat bekend als voorstander van het Westerse denkbeeld om tot een verdedigingsorganisatie voor het Midden-Oosten te komen.

De koning zond zijn oudste zoon - hij moet er 37 en evenveel of meer dochters bezitten - naar de hoofdsteden der Arabische staten met de opdracht na te gaan, hoe

men in regeringskringen aldaar stant tegenover de „moedzaak om zijn strategisch belangrijk en rijk aan olievelden zijde gebied te beschermen tegen een eventuele aanval door de Sovjet-Unie“.

In ruil voor steun in deze bleef Ibn Saoud leningen aan, terwijl hij voorts heeft toegezegd, bij instemming met zijn denkbeelden, zijn invloed bij de Amerikanen - die weer de hunne bij de Britten zouden moeten aanwenden - te zullen gebruiken om bemiddeling der Verenigde Staten te verkrijgen bij het regeren van de nog niet opgeloste verschillen tussen de Arabische staten enerzijds en bepaalde Westerse mogendheden anderzijds.

Kort geleden heeft koning Ibn Saoud 20 miljoen dollar ter beschikking gesteld aan het „fonds voor hulpverlening aan uit Palestina gevluchte Arabieren“. Voor het doen der schenking had hij waarborgen geest, dat het geld op juiste wijze zou worden besteed.

## Ook kapitalisten worden graag beschermd

### Onontwikkelde landen geven onvoldoende waarborgen

WASHINGTON. - Op een informele bijeenkomst van de Wereldbank heeft de plaatsvervangende gouverneur van de Lloyd's Bank te Londen, Sir Jeremy Raisman, verklaard, dat enkele landen argwanend kijken naar iedere buitenlandse, met wiens invloeringen hun ten achtere gebleven economisch leven tot ontwikkeling zou kunnen worden gebracht. Hij zei, dat enkele landen, die voor

overmakingsmogelijkheid wensen voor kapitaal en winsten, het aan de kapitaalvoerende landen, als de minder ontwikkelde gebieden, mogelijk hebben gemaakt deze overmaking te bevorderen, of dat zij de kans voor die landen (door handelsbelemmeringen, beschermende tarieven en quotastelsel)

### Eervol ontslag aan:

Mej. H. J. Sprangers, tijdelijk bibliothecaresse bij de Gouvernements-boekrij en Openbare Leeszaal te Willemstad op Curaçao, op haar verzoek; Mevr. A. E. Sprockel-Mariën, tijdelijk kweklinge aan de voorbereidende klassen verbonden aan de Openbare Pedro Luis Brionsechool voor Mulo, Curaçao, op haar verzoek; Mej. L. Boom, tijdelijk schrijver b. ten kantore van de Regeringsraad, Curaçao, op haar verzoek, ingaande 1 October 1953; H. Jessurun, tijdelijk observator 2de klasse bij de Meteorologische Dienst, Curaçao, op zijn verzoek, ingaande 23 September 1953; D. A. S. Robb, tijdelijk loods te Druiibaai op Aruba, als zodanig; E. P. Oostburg, tijdelijk hulptommies der belastingen, Curaçao, op zijn verzoek; H. B. C. Schotborgh Districtmeester van het 2de district op Curaçao, op zijn verzoek; Mevr. F. Helderwier-Vignon, geboren van der Linde Schotborgh, tijdelijk klerk a. ten Postkantore Curaçao, op haar verzoek, ingaande 30 September 1953; Mevr. S. Bluffand-Sas Romer, tijdelijk onderwijzers 4de klasse aan de Openbare Prinses Margrieteschool op Aruba, op haar verzoek, ingaande 10 November 1953.

Voogdijraad: Eervol ontslag aan: K. G. Swanston en A. Th. Bakker, respectievelijk lid en secretaris van de Voogdijraad op St. Eustatius, als zodanig, onder dankbetuiging voor de bewezen diensten. Benoeming: H. L. Clifton en J. J. Klenhorst tot respectievelijk lid en secretaris van de Voogdijraad op St. Eustatius. Toelating: G. A. Oduber en J. E. M. Arends, voor de tijd van een jaar tot de uitoefening van de tandheelkundige praktijk op het eiland Aruba; J. H. Ch. Hilgers, wonende op Aruba, tot de uitoefening van de geneeskundige praktijk in de Nederlandse Antillen; Mej. G. C. L. Pardo, tot de uitoefening van de verloskundige praktijk in de Nederlandse Antillen; H. Nebbeling, tot de uitoefening van de tandheelkundige praktijk in de Nederlandse Antillen.

C. H. F. van Dam

tel. 1308

ADMINISTRATIES en BELASTINGADVIEZEN

WEG MET HET VET

Als corpulentie uw figuur schaadt of u kortademig maakt en uw gezondheid in gevaar brengt, zal u gemakkelijker een half pond per dag kunnen afvallen met de nieuwe Hollywood methode, genaamd FOR-MODE. Geen drastisch dieet of gymnastiek. Volkomen veilig. Vraag uw apotheker om FOR-MODE en begin morgen met af-

om op eerlijke wijze hun buitenlandse valuta te verdienen, hebben vermindert.

De Egyptische minister van financiën stelde de oprichting voor van een Internationaal verzekeringsorgaan, dat ter bescherming van investeerders tegen het risico van ontelgen in een ander land zou kunnen optreden. De gedachte van oprichting van een dergelijk verzekeringsorgaan moge fantastisch lijken, zo zeld hij, maar is verondersteld, dat een 50 jaar geleden de gedachte aan een Wereldbank en een Internationaal Monetair Fonds fantastischer geleken moet hebben.

De vroegere Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland, John McCloy, thans president van de Chase National Bank, zei, dat de hulp aan minder ontwikkelde gebieden, door regeringen verleend, zo aanzienlijk is geweest, dat de neiging bestaat de zeer grote beweging van particulier kapitaal te vergeten. Zo wordt bijvoorbeeld, aldus McCloy, de totale netto-export van particulier kapitaal uit Engeland sedert 1915 over het algemeen geraamd op het equivalent van meer dan drie miljard dollar. Zwitserse investeerders hebben belangrijke bijdragen geleverd in de vorm van intekening op obligatie-uitgiften en van rechtstreekse deelnemingen. In deze periode was het netto-bedrag aan geëxporteerd particulier kapitaal ruim vijf miljard dollar groot en, wanneer men ook de herinvestering van inkomsten meerekent, waarschijnlijk zelfs meer dan acht miljard dollar.

PRACTISCH — SIERLIJKE — ONVERSLUITBAAR

GISPEN KANTOORMEBELEN

MATERIAAL VOOR ELECTRISCHE INSTALLATIE NERGENS ZO GOEDKOOP

„AMANA“ diepvriezers alle maten.

„GIBSON“ ijskasten

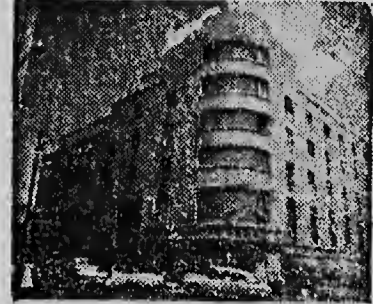
DEBROT'S HARDWARE STORE

HENDRIKSTRAAT

TEL. 1120

HOTEL EL CONDE

CARACAS - VENEZUELA



EN EL CENTRO COMERCIAL

AIRE ACONDICIONADO AIR CONDITIONING

ALL ROOMS WITH PRIVATE BATH AND TELEPHONE

TODAS LAS HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO Y TELEFONO

P. O. BOX 2738 CABLES: „EL CONDE“

INFORMES EN TODAS LAS OFICINAS DE INFORMACIONES INTERNACIONALES

### COMMUNISTISCHE JEEPTEIN MET STENENREGEN BEGROET

SEOEL. Toen een aantal Russische jeeps met communistische waarnemers op ongeveer 30 meter van een kamp, waarin 500 anti-communistische Noord-Koreaanse krijgsgevangenen waren ondergebracht, passeerde, werd zij met stenen begroet. Een krijgsgevangene, die de jeeps zag naderen, waarschuwde zijn kameraden, waarna de stenenregen begon. Er werden echter slechts enkele jeeps getroffen.

### Foot Itch

Healed in 3 Days

Do your feet itch, smart and burn so badly that they nearly drive you crazy? Does the skin crack, peel or bleed? The real cause of these skin troubles is a germ that has spread throughout the world, and is called various names such as Athlete's Foot, Singapore Itch, Ditchy Itch. You can't get rid of the trouble until you remove the germ cause. A new discovery, called Nitroderm, kills the germ in 24 hours and stops itching, the skin cracks, peels and bleeds. Nitroderm is so successful it is guaranteed to end the itch and heal the skin not only on the feet but the most stubborn cases of Itch, Eczema, Psoriasis, Acne, Eels, and Eruptions of face or body or minor skin troubles of any empty carton. Ask your chemist for Nitroderm today. The guarantee is perfect.

### High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have palpitant heart, headache, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these symptoms with HYPON. Ask your chemist for HYPON today and feel your younger in a few days.

## Zware typhoon gaat in richting Hongkong

HONGKONG. - Boven de Zuid-chinese zee raast een typhoon met een snelheid van 144 km per uur in de richting van Hong Kong. De Britse kroonkolonie bereidde zich voor op haar ergste nacht sinds 1937, toen 11.000 mensen omkwamen en 16 schepen onklaar werden gemaakt. In de namiddag werd de typhoon-vlag gehesen en werden stormshutters aangebracht. De arbeiders werden naar huis gezonden en de schepen kozen zee om te trachten de storm te ontlopen. Door de rukwinden moest later de veerdienst over de haven worden gestaakt. Het hoge water sloeg over de waterkeringen aan het Westelijk eindpunt van de haven en zette een voorstad van Hong Kong blank. Ook het tram- en busverkeer moest worden stop gezet. Via de radio werd de bevolking gewaarschuwd voorzorgsmaatregelen te nemen tegen roddelziegende voorwerpen. Het epicentrum van de storm zal volgens de weerberichten wellicht 80 km ten zuiden van Hong Kong voorbij trekken; niettemin ligt de kolonie in het zog der zeer krachtige orkaanwinden.

Blijkens noodsignalen van het 5.322 ton metende Britse vrachtschip „Jalagopal“ zijn drie personen van boord weggespoeld, terwijl het schip zich moeizaam door de typhoon in de Zuidchinese Zee wegverkeert. Aan alle schepen in de buurt is verzocht naar de vermistten uit te kijken. De typhoon, waaraan de codenaam „Susan“ is gegeven, beweegt zich met een snelheid van 144 km per uur in de richting van Portugees Macao bij het Zuidelijk punt van het Chinese vasteland.

### MUTATIES BIJ HET GOVERNEMENT

#### Benoeming:

R. D. de S. Arends, Ontvanger van Curaçao, tot Landsontvanger op Curaçao; C. J. van den Brink, Ontvanger van Aruba, tot Landsontvanger op Aruba; E. J. van Romondt, tot Inspecteur van de Volksgezondheid in tijdel. dienst; Mej. R. C. Gomez, tot tijdelijk klerk a. en werkzaam gesteld ten Postkantore te Oranjestad, op Aruba; S. D. Palm, tot tijdelijk klerk b. en werkzaam gesteld ter Inspectie der Belastingen, Curaçao; R. G. M. Dammers, tijdelijk klerk a. ter Griffie van het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen tot tijdel. klerk b.; Mej. P. Cromarty, tot tijdelijk schrijver b. en werkzaam gesteld ten kantore van de Landsontvanger op Aruba; Mej. A. S. Jacinto, tot tijdelijk klerk a. en werkzaam gesteld ten kantore van de Ontvanger der In- en Uitvoerrecht en Aeeijnzen, Curaçao; J. M. van der Roest, tot tijdelijk monteur 2de klasse bij de Lands Radio- en Telegraafdienst, Curaçao; Ch. A. Woodley, schrijver a., tot waarnemend substituit-griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats St. Eustatius.

### Bevoordeling:

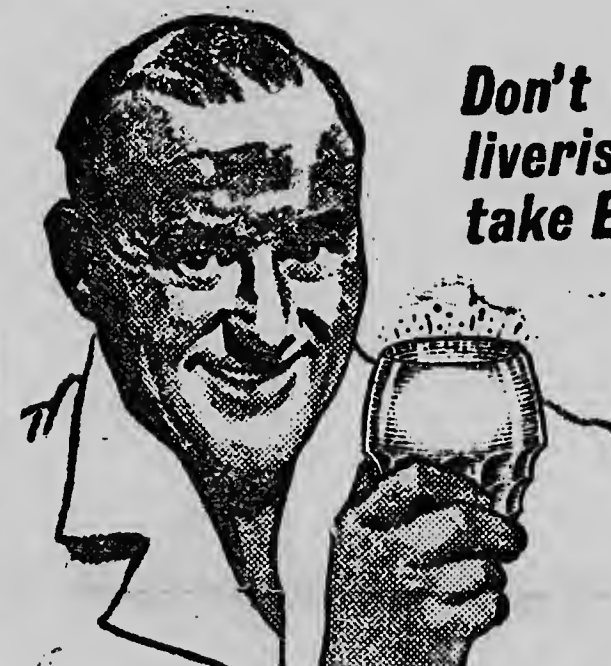
P. C. van de Weg, tijdelijk controleur 2de klasse bij het Departement Sociale- en Economische Zaken op Aruba, tot tijdelijk controleur.

#### Waarneming:

G. J. Botterweg, Commissaris van Politie, Curaçao, is belast met de waarneming van de betrekking van Hoofdecommissaris van Politie; I. J. Taconis, tijdelijk Inspecteur van Politie, Curaçao, is naast zijn eigenlijke functie, tijdelijk belast met de waarneming van de functie van Hoofd-Inspecteur van Politie; Mr. A. J. Ph. de Haseth-Möller, Substituit-Officier van Justitie, Curaçao, is tijdelijk belast met de waarneming van de betrekking van Officier van Justitie.

#### Eervol onthoffing:

E. J. van Romondt, schoolarts in tijdelijke dienst, Curaçao, als zodanig; J. M. van der Roest, tijdel. telegrafist 3de klasse bij de Lands Radio- en Telegraafdienst, Curaçao, als zodanig.



Don't be liverish—take ENO'S

Pleasant, refreshing ENO'S "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. It is a safeguard against morning liverishness, soothing and settling to the stomach upset by unsuitable food or drink. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, flatulence or heartburn. ENO'S contains no sugar or harsh purgatives. It is particularly suitable for anyone with a delicate stomach. Keep your ENO'S handy—for yourself and your family.

Eno's 'Fruit Salt'

SPECIALY RECOMMENDED FOR IRREGULAR ACTION, RICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

## DE STRIJD OM HET RECHT

door HANS G. KRESSE

(10)



Op enige afstand van hen ligt een man. Getroffen door een pijl schijnt hij met inspanning van zijn laatste krachten dieper boswaarts te zijn gekropen, om tenslotte hier te blijven liggen; uitgeput en niet bij machte verder te gaan. „Wie is deze man?“ flitst het door Eric's hersens, terwijl hij behoeftzaam op hem toetreedt. Doch reeds is de Lynx der Wouden hem voorbij gesneld. „Agir!“ roept hij gesmoord uit. „Het is de aanvoerder van de verspleeders in Baldon's burecht!“ Hij knielt naast de stille gestalte en heft diens hoofd op. „Jij... waar zijn de anderen... Agir!“ Ineens is Eric alles duidelijk. De aanvoerder der verspleeders. Het briefje, waarin de laatste regels zo duidelijk aangaven, dat de mannen overvallen werden... Agir moet kans hebben gezien te ontsnappen. Tot het ultieme achtervolgd door Baldon's krijgers, dodelijk gewond, is het hem als door een wonder gelukt de aandacht van zijn achtervolgers te ontgaan. Eric voelt een diepe bewondering voor deze dapperen in zich opkomen. „Agir!“ herhaalt de Lynx zacht. „Wen truck van verdriet graadt zich rond de mond

van de geharde aanvoerder, nu hij een zijner makkers stervend terug ogenblik de kans krijgt een belangrijke tijding aan een vriend over te brengen. „Lynx...“ Er glimt iets van veldaanheid in zijn brekende ogen; de voldaanheid van een goed koerier die op het laatste moet vinden. Langzaam heft de gewonde het hoofd op en erpent moeite te geven. „Lynx... goed... dat je... geko... men... bent!“ Rustig maar ouwe jongen. We nemen je mee! Kalm!“ De gewonde schudt traag het hoofd. „Niet mee. Mij hebben ze... te pakken“. Hij slikt moeilijk. „Luister... belangrijk... Baldon... Goud... Langs Arendsrots...! Begrijp je...? Goud... langs Arendsrots...! De laatste woorden gaan vergezeld van een zacht geruis. „Niet vergeten... Arends...rots!“ Dan valt zijn hoofd terzijde en zijn lichaam wordt slap in de armen van de Lynx. Langzaam richt de aanvoerder zijn blik op Eric. „Hij is dood...“ zegt hij moeilijk. „Maar zowaar de goden rechtvaardigheid kennen, dit zal Baldon mij betalen...!“



De Heer ALBERT MAXIMILIAAN ARENDS

en

Mevr. MARIA LEONCITA ARENDS-LACLE  
hebben het genoegen U hierbij kennis te geven  
van het voorgenomen huwelijk van hun dochter**Oncha**

met de heer

José Rafael van der Ree

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op  
1 October a.s. des avonds om 7.30 u. in de  
Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.  
Vrienden en kennissen worden beleefd uitge-  
nodigd deze plichtigheid bij te wonen.

De Heer MAURICIO VAN DER REE

en

Mevr. ROSARIO VAN DER REE-PINEDA  
hebben het genoegen kennis te geven van het  
voorgenomen huwelijk van hun zoon**José**

met Mejuffrouw

Maria Leoncila Arends

waarvan de voltrekking zal plaats hebben op  
1 October a.s. des avonds om 7.30 u. in de  
Kerk van de H. Franciscus te Oranjestad.  
Vrienden en kennissen worden beleefd uitge-  
nodigd deze plichtigheid bij te wonen.

Receptie om 9 uur Nassaustraat 16.

**Prijsverlaging van  
NUTRICIA MELKPOEDER**Ingaande 1 OCTOBER a.s. zijn de  
als volgt:

publieksprijzen vastgesteld

6 LBS. BLIK	f. 5.30
2½ LBS. BLIK	f. 2.75
1 LBS. BLIK	f. 1.20

E. &amp; G. MARTIJN (Aruba) LTD.

**VENEZOLANSE OLIE-  
PRODUCTIE**  
(Vervolg van pag. 1)bekend worden verondersteld, dat  
de economische structuur van Ve-  
nezuela zo eenzijdig is, dat meer  
dan 95 pct. van de export uit pe-  
troleum bestaat en dat 65 a 70 pct.  
van de staatsinkomsten direct of  
indirect aan de olie zijn te danken.  
Het economisch leven in zijn geheel  
is dus bijzonder gevoelig voor een  
teruggang in de petroleumproductie.Geen wonder dus, dat in Vene-  
zuela de indiening van de Simpson  
Bill grote onvrede heeft  
veroorzaakt. De regering heeft  
reeds laten weten, dat de in 1952  
gesloten handelsovereenkomst door  
de aanvaarding van het wetsont-  
werp praktisch waardeloos zou wor-  
den. Daarnaast werd er de nadrukop gelegd, dat een beperking van  
de uitvoer rechtstreekse repercu-  
sies op de import zou hebben. In  
dit verband is het van grote bete-  
kenis, dat 70 pct. van de Venezo-  
laanse invoer uit de Verenigde Sta-  
ten afkomstig is. Daar Venezuela  
jaarlijks voor 500 miljoen dollar  
uit dit land importeert en aanne-  
ming van de Simpson Bill een de-  
vieszending van 300 miljoen dol-  
lar zou betekenen, is het nadeel  
daarvan voor de Amerikaanse ex-  
port evident.Ook bij particuliere organisaties  
en bij de pers heeft de Simpson  
Bill een zekere onrust en veront-  
waardiging opgeroepen. De egoï-  
stische instelling van bepaalde Ame-  
rikaanse belangengroepen, die  
maatregelen willen nemen, welke  
indien zij tegen de Verenigde Sta-  
ten zouden zijn gericht, aldaar gro-  
te verontwaardiging zouden wek-  
ken, wordt ten sterkste afgekeurd.

Aanvaarding niet waarschijnlijk

De Venezolaanse critiek wil in-  
tussen niet zeggen dat aanvaarding  
van het gewraakte wetsontwerp  
waarschijnlijk wordt geacht. Dat  
de indiening van een ontwerp, dat  
vrijwel geen kans heeft te worden  
aangenomen, nochtans zoveel on-  
rust veroorzaakt, wijst er eens te  
meer op, hoe gevoelig de Venezo-  
laanse economie reageert op alles,  
wat de productie en afzet van olie  
betroft. Niet alleen is de binnen-  
landse welvaart van de voortbre-ging en van de verkoopmogelijkhe-  
den van dit ene product afhanke-  
lijk, maar bovendien is de uitvoer  
van petroleum voor meer dan 70  
pct. naar de Verenigde Staten ge-  
richt, zodat de economische labili-  
teit nog wordt vergroot door de ge-  
bondenheid aan een bepaalde markt.  
Het is dan ook aan te nemen, dat  
de oliecontrovèrsie met de Verenig-  
de Staten bij de Venezolaanse re-  
gering de overtuiging zal verster-  
ken, dat niets zo zeer in het belang  
van het land is, als een verbreding  
van de economische basis.Tenslotte zij nog opgemerkt, dat  
ook de Nederlandse Antillen be-  
lang hebben bij de situatie in de  
Venezolaanse petroleum-industrie.  
**AMERIKA BOUWT PERMA-  
NENT KAMP IN OOSTENRIJK**SALZBURG. De opperbevelhebber  
van de Amerikaanse strijdkrachten  
in Oostenrijk, generaal Arnold,  
heeft gisteren verklaard ten over-  
staan van de Oostenrijkse autori-  
teiten in de Amerikaanse zone, dat  
het Amerikaanse leger in het  
kamp van Roeder bij Salzburg,  
woongegeheid voor 350 gezinnen  
van Amerikaanse militairen gaat  
bouwen.Dit bericht wordt beschouwd als  
een teken dat de Verenigde Staten  
geen ontwikkeling in de Internatio-  
nale toestand verwachten, die het  
terugtrekken van de Amerikaanse  
strijdkrachten uit Oostenrijk toe-  
staat.**FAMILIE VOND GRAF IN  
BRANDENE AUTO**ANVIEW - Een moeder en  
vier kinderen, die achterin een  
vrachtauto slopen, zijn nabij Plan-  
view in de Verenigde Staten lev-  
vend verbrand, toen de auto, welke  
door de vader werd bestuurd, in  
brand geraakte.**THE SHINE THAT  
STAYS!**

BLACK BROWN TAN OXBLOND

ALS MEN ZELFS IN

**CUBA**

het land van de RUM,

**DOMECQ**

profereert...

DAN MOET ER WEL EEN

HEEL GOEDE REDEN VOOR ZIJN

De reden?

**DOMECQ**

Is fijner van smaak...

heeft een elgen bouquet...

Is BETER!

**Domecq**

betekent kwaliteit

Agente J. A. NIEUW, Tel. 1227

**Monarch  
Makes The  
Meal****M**Zachte, smeltende korrels van  
MONARCH Golden Corn...  
zoet en zo van de tuin.**O**Kies alleen uitgezocht fruit, vol-  
komen rijp aan de boom...  
een koninklijk dessert...  
klaar om op te dienen.**n****a**Bekend om hun zuivere, heerlijk  
frisse fruitsmaak... zo vroeg ver-  
pakt dat de smaak van fris fruit  
bewaard is gebleven.**r****c**Een Monarch product vanaf het  
zaad tot in het blik... zachte  
en zoete, heerlijke erwten...  
een onthaal als U ze eet.**h**Verfrissend, koel, verrukkelijk  
fruit... gehalveerd in een heerlijk  
sap. Uitstekend als dessert...  
prachtig voor saladen.Kies MONARCH en wees er zeker  
van, dat U altijd voedsel opdent  
van...

DE HOOGSTE KWALITEIT

beter en fijner voor 100 jaar...  
1853-1953.**Monarch  
Makes The  
Meal**

ARUBA'S EIGEN DAGBLAD

**DE ARUBAANSE COURANT**  
OP DE BRES VOOR ARUBAANSE BELANGEN**Reduccion di Prijs  
di Lechi na Polvo Marca NUTRICIA**

FOT DIA PROME DI OCTOBER,

e prijsnan pa publico ta stipula munera ta sigi aki:

BLEKI DI 6 LIBER	f. 5.30
BLEKI DI 2½ LIBER	f. 2.75
BLEKI DI 1 LIBER	f. 1.20

E. &amp; G. MARTIJN (Aruba) LTD.

**The secret of a happy  
family is-GOOD HEALTH!**Yes, mothers, your good health and  
that of your children. If you are  
sometimes cross and your children  
are not robust, perhaps you and  
your family need more A & D  
vitamins. So start taking Scott's  
Emulsion every day. Soon you will see a won-  
derful difference in the  
way you and your chil-  
dren look, act and feel!Scott's Emulsion has brought  
new happiness to millions  
because it's more than a tonic,  
it's powerful nourishment.**Take SCOTT'S EMULSION**  
HIGH ENERGY FOOD TONIC

**VLIEG PER KLM  
NAAR EUROPA**

- \* Keuze uit Noordelijke of Zuidelijke route
- \* Vlucht-onderbrekingen zonder extra kosten.
- \* Bedden en Sleepstoelen aanwezig
- \* Luxe- en Touristendiensten op Intercontinentale en Europese routes.

Inlichtingen verstreken:  
CURACAO: KLM, Tel. 1020-2132  
ARUBA: Eman Trading Co., Gen.  
Agents, Tel. 1552-1553 en alle  
erkende reisagentschappen

**KLM**

**WHAT'S NEEDED HERE?****'VASELINE' HAIR TONIC!**'Vaseline' Hair Tonic makes your hair look handsome  
and healthy—and keeps it looking that way! Economical,  
too... you need only a few drops a day! Try it  
and see for yourself!

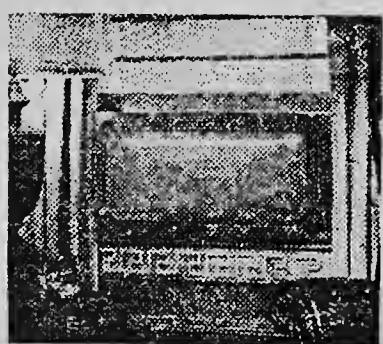
VASELINE is the registered trade mark of the Chesebrough Mfg. Co., U.S.A.

**DRINK  
NESCAFÉ**

WITHOUT CAFFEINE

It will not affect your  
nerves or your sleep

THE TRADE MARK OF QUALITY

Available in all Drug Stores and  
Principal stores**Carrier**Bel 1493 voor inlichtingen  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.Voor een  
LA BELLE, T.D.C. GOLD,  
ALDIS of KODAK  
SLIDE PROJECTOR 35 mm

naar

**Art-photography  
JAN BONKE**

Grootste sortering op Aruba



Sole Distributors for Aruba: